富翁發言罵移民 大受各方攻擊

波能已表示道歉

多朗度訊。鑛業巨子波能。廿六晚由美南回多。處理廿五晚被刼數十萬之珠寶案件。在機場時曾稱加拿大犯罪案件百份之九十應由新移民負責。

此點公佈後。各方均紛紛指摘波能發言不負責任。詆毀新移民聲譽。廿七日省議會開會後。秘書長衆籍民部長耶林高起立聲稱。波能之談話。純屬無意識。彼當時雖或因愛子被傷。或受損失數十萬元而忿不擇言。但此談話引起之害處。爲其一生所不能洗清者。彼應立即公開道歉。

耶林高又報告去年安省內罪犯有五萬四千九百十八人在加拿大出生者。不在加出生之人只有七千二百十八人。過去五年之統計數字。與此大同小異。

檢查官紀士宣稱。據聯邦統計局之報告。去年全加犯罪人中百份之八十八點八爲加拿大人。只百份十一點二爲在外國出生之人。

柯京移民部發言人指出。加拿大新移民數目。在百份之十六左右。但罪犯中只有百份之九爲移民。任何人如對此事有興趣者。可向聯邦統計局查問。該局對罪犯之國籍及出生地統計。另立一頁者。

移民部卞畢爾稱。波能發言與事實不符。彼因過度憤怒而一時失去判斷能力。新移民對此極有理由表示不滿。

本市三西報均曾有社論批評波能發言不愼。

（未完）

紐者市一小學 百餘員生中毒

紐者市荷蘭頸訊。西温沙鎭一公立小學校。因有一百十二名學生及敎職員患食品中毒。被迫停學一天。

週二午學生及敎職員。照例在學校食堂進午飱。食品計有火雞。肉汁磨醬馬鈴薯。什菓。牛油麵包及牛奶。其中有一百十二人於食後即告病倒。醫生認爲患食物中毒。除校長摩亞及敎員安其克夫人。須留普林士頓醫院留治外。其餘見醫生洗胃及服瀉劑後。已回家休息。該鎭衛生官員稱。當日上午十一時。學生們已開始進午膳。食後不少學生數[illegible]感覺胃抽筋。反胃。肚瀉。[illegible]等由家庭醫生及公立醫院醫生料理。（完）

聯邦檢舉團控四人 包辦意僑來美

瓜打勞魯。卅四歲。亦屬華氏旅行社職員。

孟貝士。五十二歲。在內平原鎭開設旅行社。

摩根索解釋。美國准許意大利每年之移民名額爲五千。其中一半撥給有專門技術之第一優先權移民。（續完）

華人農業籌備會啓事

逕啓者。查我華人旅加除經營餐館，洗熨，菓菜等各業外。務農者大不缺人。惟一向多自立門戶。缺乏團結。致未能收事半功倍之效。敝人等有見及此。故現欲組織壹個華人農業協會。專理我農民之生產。組織康樂等事務外。并向政府請求擬由祖國或港澳方面。僱用親屬來加。俾增工作效能。光大我農業前途。現特定於三月十七日下午三時假座片打東街壹百壹十六號華人同源會。召開全卑詩省華人農業籌備大會。屆時并邀請鄭天華先生蒞臨會場。指導各項事宜。語云：「集思廣益，衆志成城」。故希我農民爲本身及子孫之利益計。務請各園派人參加是幸。

卑詩省華人農業籌備會啓

通訊處
2760 Graveley St., Vancouver 6, B.C.

生菓雜貨鋪生意出賣

位近繁盛區。適合家庭住。合盤平出讓。如欲斯業者。請撥電話 MU 1-8613

△蘭頓民治黨分部 紀念鳴謝

啓者：本分部於二月十七日舉行裔遷第十九週年紀念荷蒙 各埠黨社僑界友好叔父昆仲惠賜祝詞賀儀隆議厚貺拜領之餘寓分誠懇致謝（惠賜芳名恕不稱呼）

蘭頓民治黨分部啓

駐加洪門民治黨總支部祝詞
雲埠黨社十元 祝詞
域埠民治黨祝詞
穩寧民治黨 穩寧達權社 企城民治黨
黨近黨社 砵亞板祢黨社 大漢公報
柯京民治黨 列城黨社 域埠達權總社
錦碌黨社 卡城黨社 點城黨社
以上每五元 祝詞
都城洪門協進會三元 祝詞
作打參臣氏五十元 香港二十元
黃漢泉 劉 波 趙楚珩 李毓春合家
黃松培合家 林振[illegible]合家 黃詠[illegible]合家
温貞逢合家 温樹[illegible]合家 鋼緝寶合家
黃蔭韶合家 王立敬合家 張道炳合家
王棠合家 吳始來 劉高 以上每十元
王擴積七元 馬宗彪 温朝貴暨夫人
每六元 李炳合家 陳世安 王志賢
李洌 于啓安 黃寬牽合家 葉卓
温 生 王擴械 黃國賀 黃天友
林天威夫婦 陳逢山 李勸我 黃連賀
王天爵夫婦 黃鶴章 黃宗孝 黃煦
胡煦夫婦 西人錦布 李禮芬 李華
黃敎 黃南夫婦 李瑔姆 伍金鈿夫婦
王天相夫婦 王大同 駱崇沾 余子康
陳楷 李培 王元朝 陳恩 王擴霸
以上每五元
李沾 雷家榮 每四元
雷宜勝 黃 恩 黃敦煦 黃德兆
李香文 黃逢蓀 黃敏槐 每叁元
郭銑婆 雷輔邦 李家舜 每二元

◎哀謝

先考崇光勝公府君生於廣東開平圓村痛於中華民國五十弍年二月二十日病終於舞城旅舍積閏享壽八十有叁不孝等遠居祖國未克親視含殮聞耗遵禮成服一切喪儀仗荷近各宗親代爲辦理得以成殮經於同月廿七日舉行喪禮扶柩歸土荷蒙各宗世戚友或賜賻儀花圈或親臨執紼素車隨送隆情高義歿存均感謹勒數言聊申謝悃

棘人 燦棠 燦渠 率全体家人叩謝

惠賜芳名 恕不稱呼

（賻儀） 謝汝還合家廿元
關勳賢合家 崇溢合家 宗毓合家
勳美合家 勳銘 崇祥 崇雅 敖悅清
陳文炎合家 華人體育會 每五元
關年 勳舉 榮蔭 勳輝合家 周滿豕
余順禮 余樹材 每叁元
關樹贊合家 壬庚 耀明 黃海
黃金傳 黃實池 周世清夫婦 周紀家
周瑞道夫婦 周昌瑞 每弍元
周樹球 黃廣樵夫婦 每一元
國民殯館花圈
（素車）舞城中華公所 舞城華人体育會 關勳賢合家 勳美合家 崇溢合家
黃榮照合家 周昌瑞周灌胡錫燊黃照
勳舉仝 余樹材余纘緯[illegible]炯仝 關年陳振新袁就陳聰仝

△雲埠洪門體育會 鳴謝經費

由壹九六弍年元月一日起
至十弍月尾止

雲埠自由黨中區辦事處壹百元
尾利愼血金体華僑 美國羅省群峯社
三藩市狂風社 每廿元
喜臨門酒家 鄭宏 林文振 鄭忠梅
胡其光 每十元
徐發起 黃明强 每五元五
雷善初 周瑞能 吳照光 簡漢棟
廖仁興 黃 相 湯振鴻 馬其璋
謝運如 李霖富 關植棠 何發祥
吳卓鏗 李仲堯 林樹振 林福侃
黃國榮 林耐康 林普安 鄭鴻麟
楊東賢 每五元
馬恒劍四元五 林代四元
黎如球 張炎欣 錢麗琼 黎逸民女士
鄭松煦 關錦權 周國霖 關裕添
干樹春 馬煥新 雷錦容 黃實琛
每三元
湯關覺 黃建[illegible] 馬世鑾 關仁瑞
林福稠 曾傳皓 駱 沛 周本初
陳錦鍠 駱耐沛 每弍元五
曾北寬 呂洪夫人 黃榮蘭 劉孟良
胡 彩 陳福如 廖勳煦 李燊荀
黃少波 袁 龍 梁祐滔 鄭金林
吳棟材 宋 琛 胡添福 鄭炯光
梁齊優 每弍元
伍耀沃壹元五
岑鈞維 馮郁桌 馬 球 吳傑英
呂禮庭 宋甘泉 甄槐坤 楊國威
周賜齡 馬寶興 吳如榕 周瑞熠
每壹元

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG CO.
236 PENDER ST., E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-3032

新到貨品
九龍吊片 魚翅餅 明蝦片 靚蘇鮑 大海參 江尤柱 炸蠟膠 白花膠 直條麵 銀絲麵

顯地乾洗衣館
485 Main St., & Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 4-2642

領取快捷一点鐘有取乾洗衣館，便利出埠遊客，暫居長住雲埠僑胞。洗熨清潔妥當，保證脫除任何污痕斑点。慧乾洗衣服，價錢相宜。僑胞惠顧，特別歡迎，

卡城馬若夢會計事務所
PROFIT MANAGEMENT CONSULTANTS
101 - 1609 KENSINGTON ROAD
CALGARY, ALBERTA
電話：28-32135 住宅：27-74148

會計簿記 填報入息 按年按月 兼理火燭 人壽汽車 燕梳事宜 僑胞委託 竭誠服務

Hoy's Brokerage Ltd.
510 W. Hastings St., Ste 827
Vancouver 2, B. C.
莫氏實業貿易公司
五百一十號喜士定街西
八二七號房
電話 MU 5-9621 住宅 AM 6-0806

△代柬

本總堂茲訂定三月十七日午后一時舉行第十六週年紀念典禮暨恭祝古公亶父太王寶誕良辰慶會敬治茶点餉衆同日下午五時半假座陶陶酒家春宴統請各埠至德堂、三德公所、三德書社、愛蓮總公所、暨各昆仲嬸姆姊妹屆時賁臨叙慶指示一切曷勝榮幸

加拿大雲高華 至德總堂謹訂
Gee Dack Gen Tong Society, 311 Powell St., Vancouver 4, B.C Canada

民國五十二年 蘭頓民治黨職員表

正主委 黃榮光 副 黃傳爵
執行委員 何惠生 黃傳永 王 琳
黃傳爵 李榮裕 李礽斌
王 達 關仕雲 黃健新
候補執委 鍾天培 王立權
監綜主任 王 達
監察委員 彭艷南 王茂林
朱 恩 陳偉儒
監察書記 黃 慶 雷家信
秘書主任 雷達人 雷立强
外交主任 何惠生 李榮裕
財政主任 黃傳永 雷立强
催收主任 王 達 彭艷南
核數主任 李礽斌 劉尊宇 江 漢
宣傳主任 伍卓俊 王銓頤
全体幹事 雷振方 黃俊球 黃 享
李文濂 凌浮基 李仕超
李仁葵 黃廣達 李啓俊
李源發 陳偲儒 李 英

△砵亞板汝民治黨 鳴謝經費

由一九六二年元月至十二月止

林社康夫婦十五元
林文振 吳傑英 陳錦璜 岑兆央
每五元 黃 湘 林時仰 梁杏浣
每三元
周玉生 簡國安 李耀福 陳福如
余 喜 每二元五
蔡榮業 林進傑 林伯勝 鄭卓業
林福侃 馬其章 李 榮 林樹振
吳卓鏗 關植棠 李林富 每弍元
黃 南 馮浪帆 伍雄泮 每壹元五
蘇立和 馬 耀 岑崇樂 黃星才
每壹元

○請人做工

本園僱工人三名。工資從優。包入埠車脚。由四月至十月。可賺壹千太百元左右。工作良好者。另有花紅。工人宿舍。壹人壹房。環境安適。但工作低劣者。請勿應徵。以免兩悞。

Kelowna Celery Growers, P. O. Box 10
Kelowna, B. C.

○求簽問事

求藥城多利譚公廟照門牌寄來 司祝啓
Yan Wo Society,
P. O. Box 244, Victoria, B. C.

民國五十二年 雲埠民治黨支部 職員表

正主委 簡國安 副 簡建平
執行委員 伍澤濂 王華進 吳一平
周玉生 [illegible] 關邦健
雷 根 馬[illegible]民 黃敦灼
林福侃 李顯乘
候補執委 謝捷予 呂定國 王權柏
梅拱學 黃啓珉 吳[illegible]榮
陳文彬
監察主任 林普安 副 廖造富
監察委員 呂頌韶 謝運如 林樹振
馬其章 呂禮庭 吳卓鏗
監察秘書 劉社練
候補監委 林進傑 宋甘泉 黃鴻新
余 喜 楊子順
秘書 呂定國 李林富
科員 陳文彬 林洪公
李華英 黃 相
財政 關邦健 林文振
科員 周永熾 鄭光益
黃國連 雷紹邦
外交 林伯勝 梅拱學
科員 王權柏 簡建業
區鏡棠 雷紹基
文敎 吳一平 李華英
科員 趙榮義 王華進
雷 根 司徒捷予
組織 司徒捷予 黃啓珉
科員 鄭炯光 林 [illegible]
林 榮 周慕軾
宣傳 陳文彬 沐洪公
科員 徐子樂 蔣榮漢
林岳煦 黃仕勳
社運 馬守夫 簡而明
科員 鄭炳權 黃奕[illegible]
鄭鴻麟 馬榮[illegible]
訓練 岑兆英 關文剛
科員 關伯明 鄭炎才
容炳坤 鄭炎福
生產 陳秋霖 胡其光
科員 趙毓明 蔣蔭霖
鄭宜福 何長耀
會計 林洪公 陳文彬
催收 林進傑 余顯時
慈善 陳文彬 關邦健
庶務 廖仁興 趙社田
正盟長 廖造富 副 林貫通
董事部：簡國安 蔣安翹 林洪公
岑兆英 趙偉常 盧啓振
陳宜談 胡榮忠 羅傳護
李其銘 伍澤濂 林岳鎏
馬蔭民 梅拱學 龔惠添
林普安 宋樂瑞 鍾啓然
蘇光乾 林 榮 朱 亮

○適合養豬園出賣

位於高布地區（Cloverdale）。約有卅八畝。有好公路。惟與鄰居不相關。一馬房二百〇四尺深。四十尺濶。三睡房住屋與 Hugh Currie, P. O. Box 131, 電話 YE 7-3526 洽商。

亞省卡城 皇宮酒樓廣告

山不在高 鍾秀則靈
餚不在多 適口奇馨
斯是餐廳 優美晶瑩
廚工巧妙 師出有名
珍饈百味 仿製求精
醇醪佳釀 以酌以酩
雅潔舒適 招待殷誠
闔興來顧 額手歡迎

THE IMPERIAL PALACE
506 - 4th AVE., S. W.
CALGARY, ALTA.

叻吔民治黨鳴謝經費

一九六二年正月至十二月

鄭錦帆十五元 林時仰十二元
陳文祿 曾振 每十一元
朱炎 朱平英 馮千亮 每十元
曾紀良 譚子安 黃禮世 吳如榕
何銀勝 廖南 每五元
馮德燦 馮保坤 馬百顯 每四元
廖造富 黃天華 徐鑽泉 關崇基
馬兆源 鄭金子 每叁元
陳福如 西女李梨 馬元樂 周槐
鄭松煦 黃星才 鄭添橋 每弍元五
崔社旋 鄭華杏 徐炳賀 陳奕文
譚子耀 鄭如棟 陳耐祺 馬心民
鄭炎才 鄭如栢 鄭春裕 鄭厚增
鄭如爵 李顯榮 曾灼穠 伍洪泮
江夏龍 徐文計 每二元
馮秀袞 梁松樂 袁一山 馮浪帆
莫 宇 岑永鴻 梁蓮好 每壹元五
黃 南 鄭兆權 鄭 朋 譚子彰
馮瑞晃 每壹元 鄭務本五毛

叻吔達權社鳴謝經費

一九六弍年正月至十弍月

林時仰十二元 譚子耀 陳文祿
曾紀良 吳如榕 每五元
周 槐 鄭松煦 陳福如 黃星才
鄭添橋 每弍元五 馬元樂 鄭春裕
鄭炎才 每弍元 馮浪帆 莫 宇
梁松樂 梁蓮好女士 每壹元五

黨近達權社鳴謝經費

由民國五十一年正月起
至十二卅一日止

鄭正揚六元 李業森 岑崇端 盧兆榮
夫婦 每五元 謝 池 周伯昌夫婦
每叁元 陳福如 劉淇浩 黃榮蘭
鄭慶禮 駱社沛 楊東賢 林 伙
周朗鏑 呂定國 王權柏 每弍元五
馬光燮 唐世桓 鄭振進 胡 彩
黃積定 張有信 林進傑 陳樂然
每弍元 黃華章 鄭家滋 湯 倫
關祥生 張賜銀女士 甄如香女士
龔自强 岑榮貴 每壹元五
鄭厚滋 崔社旋 每壹元